

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Salud y Medio Ambiente

El Ministro Cortés asiste a la cumbre de alto nivel de Nueva York

Gibraltar, 23 de septiembre de 2014

El Ministro de Salud y Medio Ambiente, John Cortés, asistió en representación del Gobierno de Gibraltar a la cumbre de alto nivel de la Coalición para el Clima y el Aire Limpio (CCAC, por sus siglas en inglés) celebrada el lunes en Nueva York. Este acontecimiento de gran importancia ha acogido la representación e inclusión de Gibraltar en el más alto nivel, por derecho propio. La Coalición para el Clima y el Aire Limpio es una alianza en la que participan gobiernos, organismos intergubernamentales, así como representantes la sociedad civil y del sector privado, y representa el primer esfuerzo global para abordar el desafío colectivo y urgente que plantean los contaminantes climáticos de corta vida (SLCP), de formas que protejan el medio ambiente y la salud pública. La labor de la Coalición es complementaria con la acción global para reducir el dióxido de carbono, en particular, los esfuerzos realizados en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC). El Ministro Cortés estuvo acompañado por Liesl Torres, quien acudió a la cita en calidad de observadora. La cumbre tenía un objetivo doble: en primer lugar, trazar la estrategia para los próximos cinco años y, en segundo lugar, aprobar las contribuciones de la Coalición para el Clima y el Aire Limpio a la Sesión Plenaria de la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático.

A la cumbre asistieron representantes de alto nivel de organizaciones como el Banco Mundial, la Organización Mundial de la Salud o la Unión Europea, así como los ministros de medio ambiente de países como el Reino Unido, los Estados Unidos, Japón, los Países Bajos, Suiza, Rusia y Sudáfrica, además de representantes del sector privado, como Hewlett Packard, Southwestern Energy o United Technologies Corporation.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@infogibraltar](https://twitter.com/infogibraltar)



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
Ministry for Health & Environment
Joshua Hassan House
Secretary's Lane
Gibraltar

PRESS RELEASE

No. 502/2014

Date: 23rd September 2014

Minister attends High Level meeting in New York

Dr John Cortes, Minister for Health and the Environment representing Her Majesty's Government of Gibraltar, attended the Climate and Clean Air Coalition (CCAC) high level meeting in New York on Monday. This hugely significant event sees Gibraltar's representation and inclusion at the highest level, in its own right. The CCAC is a partnership uniting Governments, inter-governmental organisations, civil society and the private sector in the first global effort to address short-lived climate pollutants as an urgent and collective challenge, in ways that protect the environment and public health. The coalition's work is complimentary to the global action to reduce carbon dioxide, in particular efforts under the United Nations Framework Convention on Climate Change. Dr Cortes was accompanied by Dr Liesl Torres who attended the meeting as an observer. The aim of the meeting was twofold, first to set the strategy for the next five years and secondly to approve the CCAC contributions to the UN Climate Change Summit plenary.

Represented at the meeting at senior level were organisations such as the World Bank and the World Health Organisation and the European Union, as well as Environment Ministers from countries including the United Kingdom, USA, Japan, the Netherlands, Switzerland, Russia and South Africa, and private sector interests such as Hewlett Packard, South Western Energy and the United Technologies Corporation.